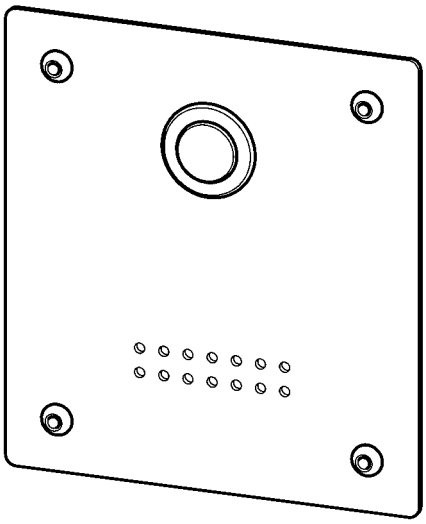
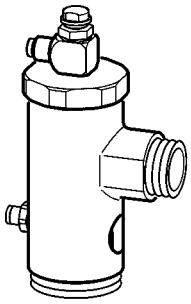
Montage- und Betriebsanleitung

AQUALINE WC-Druckspüler DN 20

Best.-Nr.: 2000105272
AQUA550

Best.-Nr.: 2000103743
AQUA551 ..... mit Armaturengruppe I





ZMI_001_01805571_#SDE_#AQU_#V3.fm / 19.01.23

Inhaltsverzeichnis

1. Abkürzungen und Einheiten 2
2. Zeichenerklärung 3
3. Gewährleistung. 3
4. Wichtige Hinweise 3

Produktbeschreibung

5. Anwendung. 3
6. Technische Angaben 4
7. Lieferumfang. 4
8. Maße 4
9. Installationsbeispiel 5

Montage, Funktion und Inbetriebnahme

10. Montage 5
11. Funktion 7
12. Spülwasservolumen einstellen 7

Instandhaltung

13. Wartung und Pflege 8
14. Oberteil wechseln. 8
15. Kunststoffschlauch wechseln 9
16. Störungsbeseitigung. 9
17. Ersatzteile. 10

1. Abkürzungen und Einheiten

DN	Durchmesser nominal in mm
Best.-Nr.	Aquarotter-Bestellnummer
Umrechnung	1 mm = 0,03937 Zoll 1 Zoll = 25,4 mm

Alle Längenangaben in Grafiken sind in mm angegeben.

ZMI_001_01805571_#SDE_#AQU_#V3.fm

2. Zeichenerklärung

⚠ **Warnung!**
Nichtbeachtung kann Lebensgefahr oder Körperverletzung bewirken.

⚠ **Achtung!**
Nichtbeachtung kann Sachschäden bewirken.

☞ **Wichtig!**

Nichtbeachtung kann Funktionsstörungen des Produkts bewirken.

☞ Nützliche Information für den optimalen Umgang mit dem Produkt.

3. Gewährleistung

Haftung wird gemäß den allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen übernommen.
Nur Original-Ersatzteile verwenden!

4. Wichtige Hinweise

- Montage, Inbetriebnahme und Wartung nur durch den Fachmann nach mitgelieferter Anleitung entsprechend den gesetzlichen Vorschriften und den anerkannten Regeln der Technik.
- Die technischen Anschlussbedingungen der örtlichen Wasser- und Energieversorgungsunternehmen einhalten.
- Änderungen sind vorbehalten.

5. Anwendung

Fertigbauset für Wandeinbau-WC-Druckspüler DN 20 nach DIN 3265, Teil 1, für erhöhte Vandalensicherheit, wie z.B. Anstaltsbedarf. Spülstrom und Spülwasservolumen einstellbar.

Fertigbauset für AQUALINE-WC-Druckspüler DN 20 nach DIN 3265, Teil 1 mit Armaturengruppe I für Wandeinbau, für erhöhte Vandalensicherheit, wie z.B. Anstaltsbedarf. Automatische Spülstromregulierung und einstellbares Spülwasservolumen.

⚠ **Achtung!**
Voraussetzung für die Vandalensicherheit der Abdeckplatte ist das bündige Einfliesen der Edelstahlabdeckplatte.

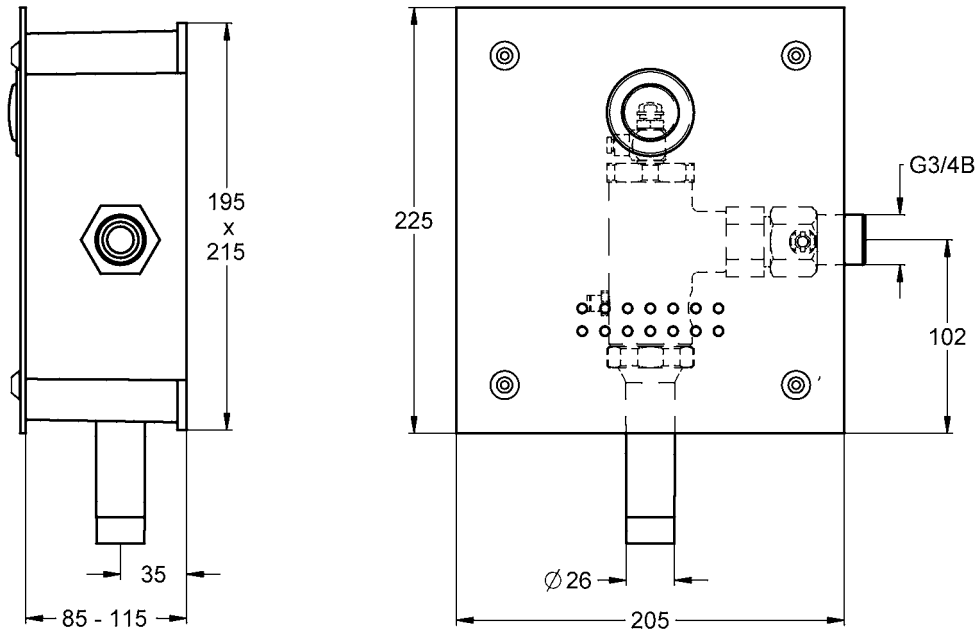
6. Technische Angaben

Nennweite:	DN 20
Fließdruck:	1,2 – 4,0 bar
Berechnungsdurchfluss:	1,0 l/s
Spülstrom:	1,0 – 1,3 l/s
Spülwasservolumen:	6 – 9 l einstellbar
	bei Kurzbetätigung geringe Spülmenge
Prüfzeichen:	DIN-DVGW 351

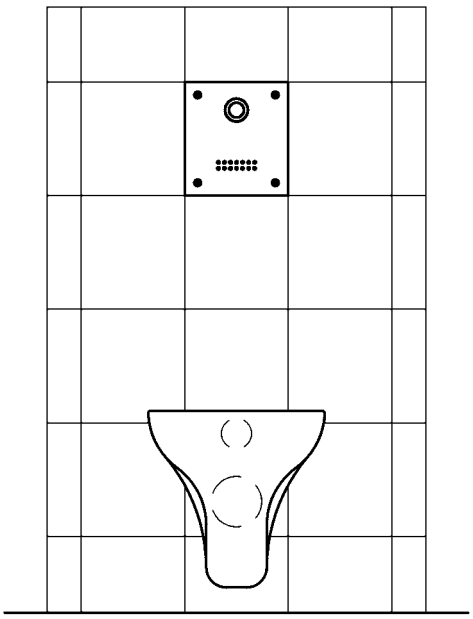
7. Lieferumfang

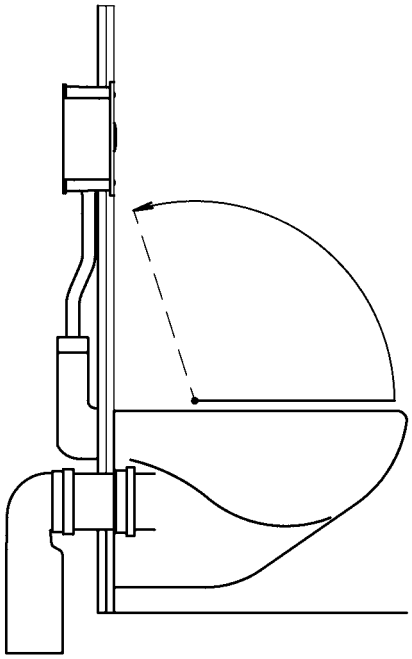
Stück	Benennung
1	Edelstahlabdeckplatte mit Betätigungsventil
1	Druckspüler
1	Beutel mit Befestigungsmaterial und Dichtung
1	Montage- und Betriebsanleitung

8. Maße

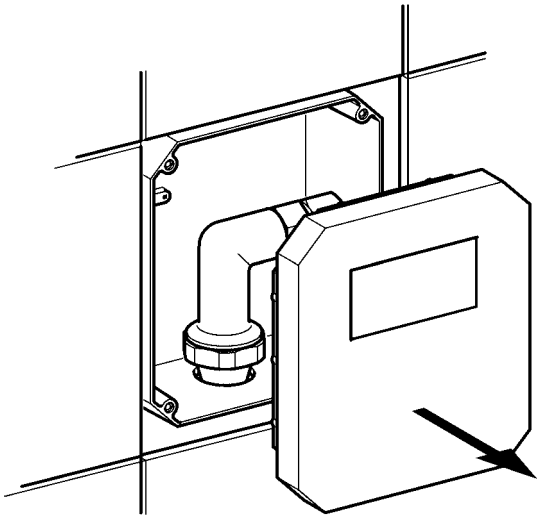


9. Installationsbeispiel





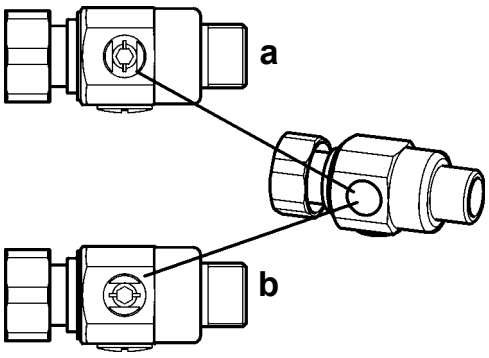
10. Montage



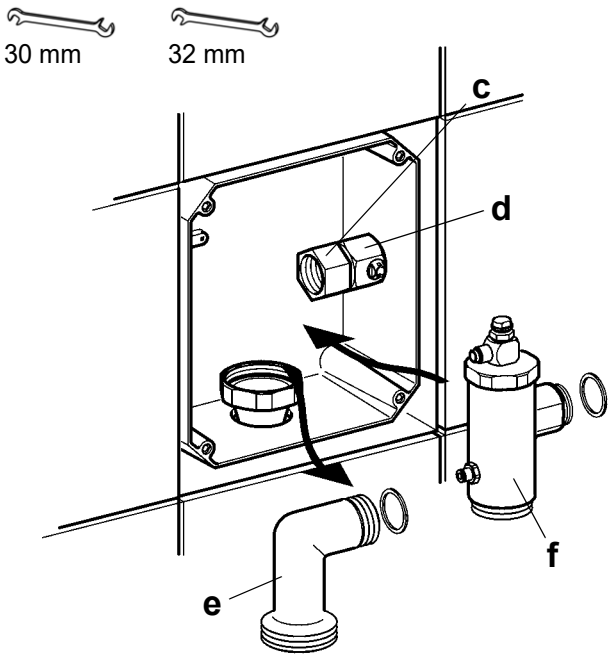
☞ **Wichtig!**

Vor der Montage die Rohrleitungen entsprechend DIN 1988 spülen

10.1 Den Rohbauschutz abnehmen.



10.2 Die Wassermengenregulierung mit einem Innensechskant-Schlüssel schließen.
a: geschlossen
b: offen



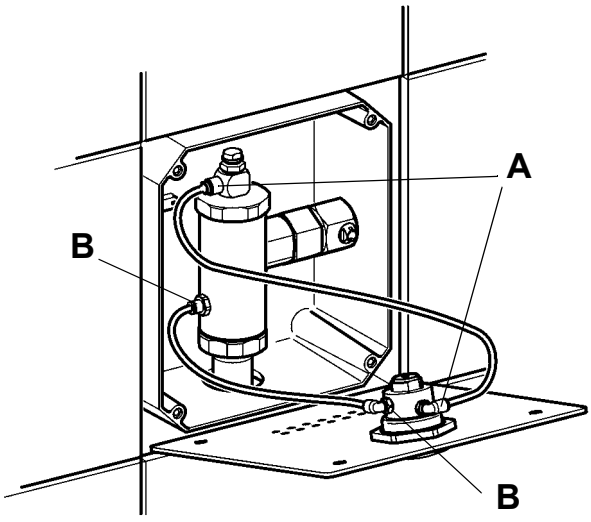
Achtung!
Beim Drehen der Überwurfmuttern (c) mit einem Gabelschlüssel die Wassermengenregulierungen (d) auf Stellung halten.

10.3 Das Spülstück (e) und die vorhandenen Dichtungen entfernen.

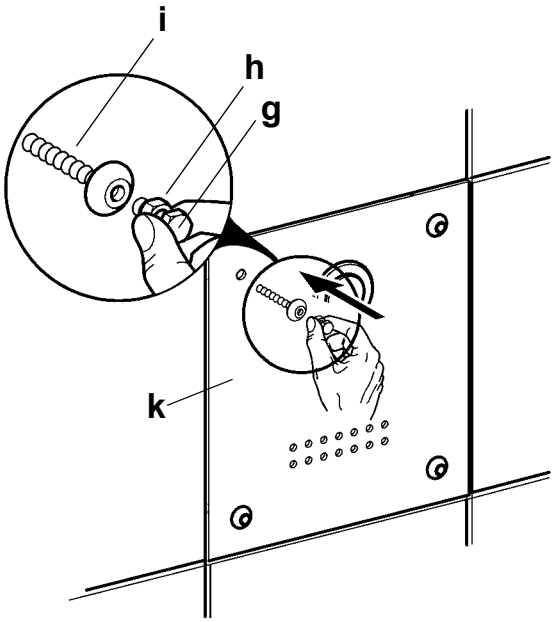
10.4 Die Armatur (f) mit neuen Dichtungen montieren.

10.5 Die Wassermengenregulierungen öffnen.

10.6 Die Dichtheit der Wasseranschlüsse prüfen.



10.7 Den Kunststoffschlauch in den Druckring einschieben, bis Widerstand spürbar ist.
A: Druckring grün
B: Druckring weiß



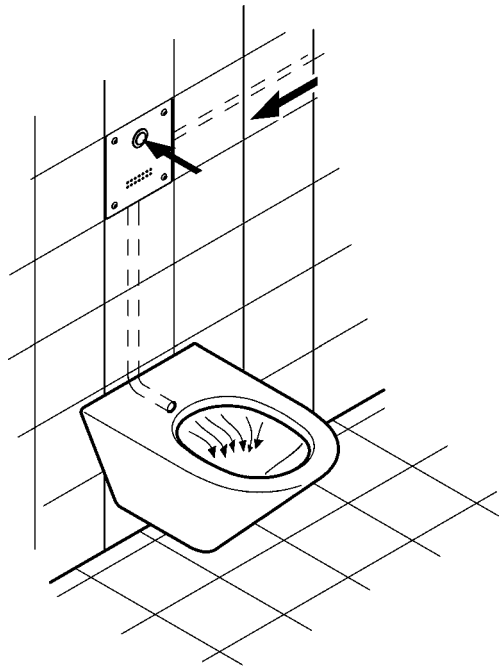
10.8 Die Sechskantschrauben (g) mit den Sechskantmuttern (h) in die Sicherheitsschrauben (i) schrauben.

10.9 Die Abdeckplatte (k) mit den Sicherheitsschrauben an dem Wandeinbaukasten befestigen.

10.10 Die Sechskantschrauben (g) und die Sechskantmuttern (h) entfernen.

ZMI_001_01805571_#SDE_#AQU_#V3.fm

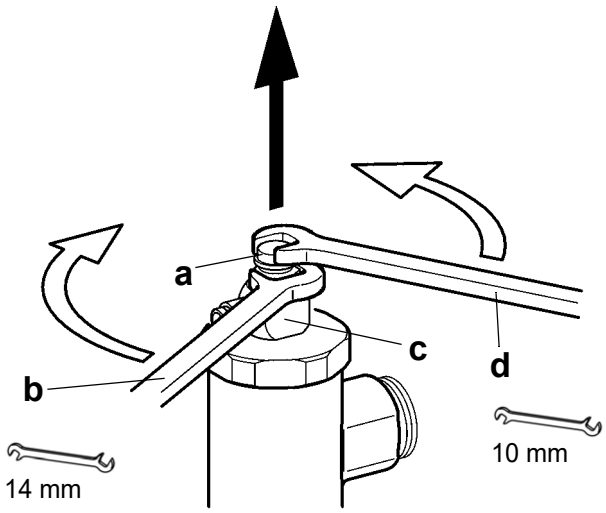
11. Funktion



11.1 Den Taster drücken.

- Das Wasser fließt.
- Der Wasserfluss stoppt automatisch nach der eingestellten Fließzeit.

12. Spülwasservolumen einstellen



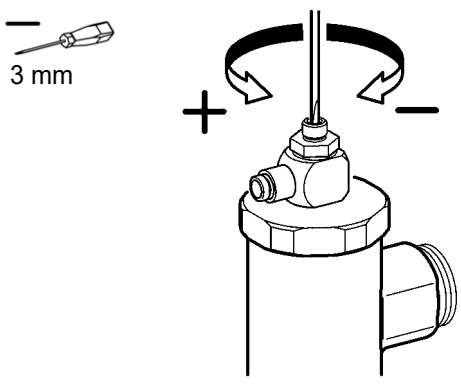
12.1 Die Abdeckplatte abnehmen.

12.2 Die Wassermengenregulierung mit einem Innensechskant-Schlüssel schließen (siehe Kapitel 10.2).

⚠ **Achtung!**
Beim Drehen der Verschlussschraube (a) mit einem Gabelschlüssel (b) den Aufsatz (c) auf Stellung halten.

12.3 Die Verschlussschraube (a) mit einem Gabelschlüssel (d) lösen.

12.4 Die Verschlussschraube (a) abnehmen.



12.5 Mit einem Schraubendreher die Fließzeit einstellen.
+ Spülwasservolumen erhöhen (max. 9 l)
– Spülwasservolumen verringern (min. 6 l)

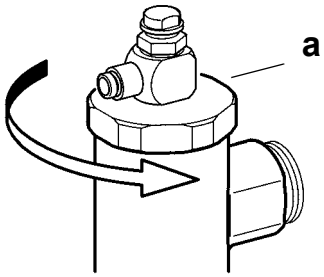
12.6 Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

13. Wartung und Pflege

In Abhängigkeit von der Wasserqualität, den örtlichen Gegebenheiten und den vor Ort geltenden Bestimmungen die Armatur in regelmäßigen Abständen prüfen und warten.

Geeignete, die Armatur nicht angreifende, Reinigungsmittel sachgemäß anwenden und nach Gebrauch mit Wasser abspülen. Hochdruckreiniger dürfen zur Reinigung nicht verwendet werden.

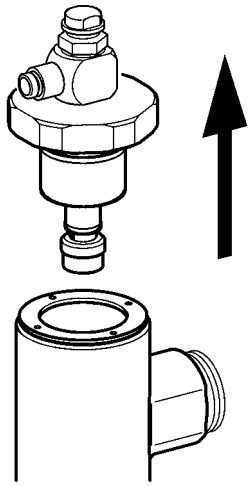
14. Oberteil wechseln



14.1 Die Abdeckplatte abnehmen.

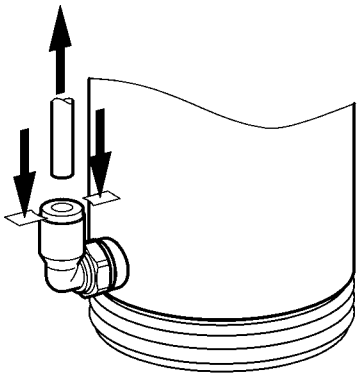
14.2 Die Wassermengenregulierung mit einem Innensechskant-Schlüssel schließen (siehe Kapitel 10.2).

14.3 Das Oberteil (a) mit einer Zange lösen.



14.4 Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

15. Kunststoffschlauch wechseln



15.1 Die Abdeckplatte abnehmen.

15.2 Die Wassermengenregulierungen schließen (siehe Kapitel 10.2).

15.3 Den Ring in Pfeilrichtung reindrücken.

15.4 Den Kunststoffschlauch herausziehen.

15.5 Den Kunststoffschlauch mit etwas Druck bis zum Anschlag reinschieben.

15.6 Die Wassermengenregulierungen öffnen (siehe Kapitel 10.2).

15.7 Die Abdeckplatte montieren.

16. Störungsbeseitigung

Störung	Ursache	Behebung
Wasser fließt nicht	– Wasserzufuhr unterbrochen	⇨ Wiederherstellen
	– Wassermengenregulierung geschlossen	⇨ Öffnen
	– Oberteil defekt	⇨ Wechseln
Wasser fließt ständig	– Oberteil defekt	⇨ Wechseln
Wassermenge zu gering	– Wassermengenregulierung nicht voll geöffnet	⇨ Öffnen
	– Versorgungsdruck zu niedrig	⇨ Prüfen
	– Sieb verschmutzt	⇨ Reinigen
	– Spülmengeneinstellung falsch	⇨ Einstellen
Wassermenge zu groß	– Spülmengeneinstellung falsch	⇨ Einstellen

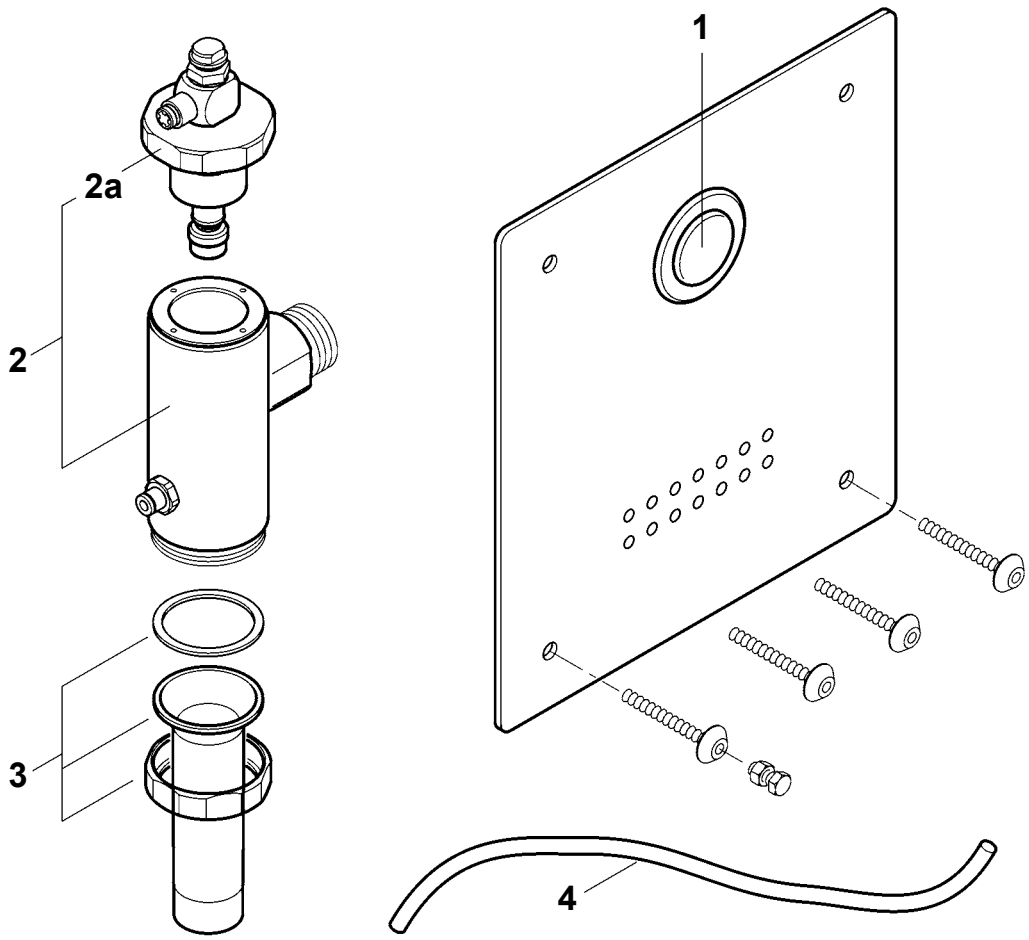
Sollte eine Störung nicht zu beheben oder in der Störungsbeseitigung aufgeführt sein, benachrichtigen Sie unseren Kundendienst!

ZMI_001_01805571_#SDE_#AQU_#V3.fm

17. Ersatzteile

	Bezeichnung	Best.-Nr.
1	Betätigungsventil	2000104780
2	WC-Druckspüler	
	zu 2000105272	2000104835
	zu 2000103743	2000104830
2a	Oberteil	
	zu 2000105272	2000104389
	zu 2000103743	2000104384
3	Abgangsverschraubung komplett	
	zu 2000105272	2000106164
	zu 2000103743	2000104904
4	Fernbetätigungsschlauch	
	in m	2000104803

Ersatzteilset für DN 20 bestehend aus:
Gummiteile
Druckfeder
Dichtungen 2000104867



ZMI_001_01805571_#SDE_#AQU_#V3.fm

Notizen

Australia
PR Kitchen and
Water Systems Pty Ltd
Dandenong South VIC 3175
Phone +61 3 9700 9100

Austria
KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

Belgium, Netherlands & Luxembourg
KWC Aquarotter GmbH
9320 Aalst; Belgium
Phone +31 (0) 492 728 224

Czech Republic
KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 309

France
KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +33 800 909 216

Germany
KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde
Phone +49 3378 818 0

Italy
KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Numero Verde +39 800 789 233

Middle East
KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

Poland
KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +48 58 35 19 700

Spain
KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 211

Switzerland & Liechtenstein
KWC Group AG
5726 Unterkulm, Switzerland
Phone +41 62 768 69 00

Turkey
KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

United Kingdom
KWC DVS Ltd - Northern Office
Barlborough S43 4PZ
Phone +44 1246 450 255

KWC DVS Ltd - Southern Office
Paignton TQ4 7TW
Phone +44 1803 529 021

EAST EUROPE
Bosnia Herzegovina
Bulgaria | Croatia
Hungary | Latvia
Lithuania | Romania
Russia | Serbia | Slovakia
Slovenia | Ukraine

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 261

SCANDINAVIA & ESTONIA
Finland | Sweden | Norway
Denmark | Estonia

KWC Nordics Oy
76850 Naarajärvi, Finland
Phone +358 15 34 111

OTHER COUNTRIES
KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

© KWC Group AG, Switzerland / 19.01.23 / 01805571